

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN  
VINACONTROL**



**BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**  
**Quý I năm 2013**

*Hà nội, tháng 5 năm 2013*

**NỘI DUNG**

---

|                               | Trang   |
|-------------------------------|---------|
| Bảng cân đối kế toán          | 01 - 03 |
| Báo cáo kết quả kinh doanh    | 04      |
| Báo cáo lưu chuyển tiền tệ    | 05      |
| Thuyết minh Báo cáo tài chính | 06 - 19 |



## DN - BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN - MẸ

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu  | Mã<br>chỉ tiêu | Thuyết<br>minh | Số cuối kỳ            | Số đầu năm            |
|---|----------------|----------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>TÀI SẢN</b>                                      |                |                |                       |                       |
| <b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>                          | <b>100</b>     |                | <b>88.573.356.216</b> | <b>89.346.501.512</b> |
| <b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>        | <b>110</b>     | <b>3</b>       | <b>20.782.219.317</b> | <b>24.391.421.210</b> |
| 1. Tiền   | 111            |                | 17.702.945.838        | 18.045.738.640        |
| 2. Các khoản tương đương tiền                       | 112            |                | 3.079.273.479         | 6.345.682.570         |
| <b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>      | <b>120</b>     | <b>4</b>       | <b>3.599.423.922</b>  | <b>3.628.317.810</b>  |
| 1. Đầu tư ngắn hạn                                  | 121            |                | 5.312.494.784         | 5.341.388.672         |
| 2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn                | 129            |                | (1.713.070.862)       | (1.713.070.862)       |
| <b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>             | <b>130</b>     |                | <b>48.754.437.452</b> | <b>46.125.250.034</b> |
| 1. Phải thu khách hàng                              | 131            |                | 44.472.804.165        | 41.949.730.903        |
| 2. Trả trước cho người bán                          | 132            |                | 395.538.704           | 452.908.655           |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn                         | 133            |                |                       |                       |
| 4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 134            |                |                       |                       |
| 5. Các khoản phải thu khác                          | 135            | 5              | 4.090.537.699         | 4.253.074.912         |
| 6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi               | 139            |                | (204.443.116)         | (530.464.436)         |
| <b>IV. Hàng tồn kho</b>                             | <b>140</b>     | <b>6</b>       | <b>114.042.772</b>    | <b>163.612.732</b>    |
| 1. Hàng tồn kho                                     | 141            |                | 114.042.772           | 163.612.732           |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho                   | 149            |                |                       |                       |
| <b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>                     | <b>150</b>     |                | <b>15.323.232.753</b> | <b>15.037.899.726</b> |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn                       | 151            |                | 2.000.002             | 18.187.602            |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ                          | 152            |                | 115.403.188           |                       |
| 3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước         | 154            | 7              | 122.865.439           |                       |
| 4. Tài sản ngắn hạn khác                            | 158            |                | 15.082.964.124        | 15.019.712.124        |
| <b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)</b> | <b>200</b>     |                | <b>98.427.294.015</b> | <b>99.398.893.897</b> |
| <b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>                | <b>210</b>     |                |                       |                       |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng                  | 211            |                |                       |                       |
| 2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc               | 212            |                |                       |                       |
| 3. Phải thu dài hạn nội bộ                          | 213            |                |                       |                       |
| 4. Phải thu dài hạn khác                            | 218            |                |                       |                       |
| 5. Dự phòng các khoản phải thu dài hạn khó đòi      | 219            |                |                       |                       |
| <b>II. Tài sản cố định</b>                          | <b>220</b>     |                | <b>49.932.270.580</b> | <b>50.413.294.241</b> |
| <b>1. Tài sản cố định hữu hình</b>                  | <b>221</b>     | <b>8</b>       | <b>38.130.799.973</b> | <b>38.564.684.463</b> |
| - Nguyên giá  | 222            |                | 62.846.175.386        | 62.139.802.129        |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                            | 223            |                | (24.715.375.413)      | (23.575.117.666)      |
| <b>2. Tài sản cố định thuê tài chính</b>            | <b>224</b>     |                |                       |                       |
| - Nguyên giá  | 225            |                |                       |                       |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                            | 226            |                |                       |                       |
| <b>3. Tài sản cố định vô hình</b>                   | <b>227</b>     | <b>9</b>       | <b>9.919.813.072</b>  | <b>9.966.952.243</b>  |
| - Nguyên giá  | 228            |                | 10.765.778.070        | 10.765.778.070        |

**DN - BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN - MẸ**

*Đơn vị tính: VND*

| Chỉ tiêu  | Mã<br>chỉ tiêu | Thuyết<br>minh | Số cuối kỳ             | Số đầu năm             |
|---|----------------|----------------|------------------------|------------------------|
| - Giá trị hao mòn lũy kế                            | 229            |                | (845.964.998)          | (798.825.827)          |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                  | 230            | 10             | 1.881.657.535          | 1.881.657.535          |
| <b>III. Bất động sản đầu tư</b>                     | <b>240</b>     |                |                        |                        |
| - Nguyên giá  | 241            |                |                        |                        |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                            | 242            |                |                        |                        |
| <b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>       | <b>250</b>     |                | <b>47.161.354.500</b>  | <b>47.161.354.500</b>  |
| 1. Đầu tư vào công ty con                           | 251            |                | 42.739.730.000         | 42.739.730.000         |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh          | 252            | 11             | 2.300.000.000          | 2.300.000.000          |
| 3. Đầu tư dài hạn khác                              | 258            | 12             | 2.771.624.500          | 2.771.624.500          |
| 4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn       | 259            | 12             | (650.000.000)          | (650.000.000)          |
| <b>V. Tài sản dài hạn khác</b>                      | <b>260</b>     |                | <b>1.333.668.935</b>   | <b>1.824.245.156</b>   |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn                        | 261            | 13             | 1.333.668.935          | 1.824.245.156          |
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại                   | 262            |                |                        |                        |
| 3. Tài sản dài hạn khác                             | 268            |                |                        |                        |
| <b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>                            | <b>270</b>     |                | <b>187.000.650.231</b> | <b>188.745.395.409</b> |
| <b>NGUỒN VỐN</b>                                    |                |                |                        |                        |
| <b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>                               | <b>300</b>     |                | <b>31.736.607.244</b>  | <b>29.481.649.610</b>  |
| <b>I. Nợ ngắn hạn</b>                               | <b>310</b>     |                | <b>31.470.213.851</b>  | <b>29.236.590.506</b>  |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn                               | 311            |                |                        |                        |
| 2. Phải trả người bán                               | 312            |                | 2.842.950.175          | 634.108.873            |
| 3. Người mua trả tiền trước                         | 313            |                | 2.602.043.690          | 1.918.664.474          |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước              | 314            | 14             | 2.464.864.219          | 2.924.286.819          |
| 5. Phải trả người lao động                          | 315            |                | 8.407.269.624          | 14.151.597.846         |
| 6. Chi phí phải trả                                 | 316            | 15             | 710.778.555            | 1.250.045.360          |
| 7. Phải trả nội bộ                                  | 317            |                |                        |                        |
| 8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng | 318            |                |                        |                        |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác       | 319            | 16             | 12.303.760.330         | 7.967.858.111          |
| 10. Dự phòng phải trả ngắn hạn                      | 320            |                |                        | 0                      |
| 11. Quỹ khen thưởng phúc lợi                        | 323            |                | 2.138.547.258          | 390.029.023            |
| <b>II. Nợ dài hạn</b>                               | <b>330</b>     |                | <b>266.393.393</b>     | <b>245.059.104</b>     |
| 1. Phải trả dài hạn người bán                       | 331            |                |                        |                        |
| 2. Phải trả dài hạn nội bộ                          | 332            |                |                        |                        |
| 3. Phải trả dài hạn khác                            | 333            |                |                        |                        |
| 4. Vay và nợ dài hạn                                | 334            |                |                        |                        |
| 5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả                  | 335            |                |                        |                        |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm                    | 336            |                |                        |                        |
| 7. Dự phòng phải trả dài hạn                        | 337            |                | 266.393.393            | 245.059.104            |
| 8. Doanh thu chưa thực hiện                         | 338            |                |                        |                        |

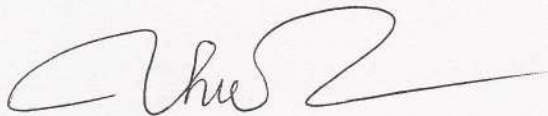
**DN - BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN - MỆ**

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu                                       | Mã<br>chỉ tiêu | Thuyết<br>minh | Số cuối kỳ             | Số đầu năm             |
|--|----------------|----------------|------------------------|------------------------|
| 9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ        | 339            |                |                        |                        |
| <b>B-VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>                        | <b>400</b>     |                | <b>155.264.042.987</b> | <b>159.263.745.799</b> |
| <b>I. Vốn chủ sở hữu</b>                       | <b>410</b>     |                | <b>155.264.042.987</b> | <b>159.263.745.799</b> |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu                   | 411            | 17             | 78.750.000.000         | 78.750.000.000         |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần                        | 412            | 17             | 26.250.000.000         | 26.293.591.687         |
| 3. Vốn khác của chủ sở hữu                     | 413            |                |                        |                        |
| 4. Cổ phiếu quỹ                                | 414            | 17             |                        | (667.068.512)          |
| 5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản             | 415            |                |                        |                        |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái                  | 416            |                | 64.606                 |                        |
| 7. Quỹ đầu tư phát triển                       | 417            | 17             | 41.196.612.643         | 34.266.271.760         |
| 8. Quỹ dự phòng tài chính                      | 418            | 17             | 5.765.134.197          | 5.824.701.022          |
| 9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu               | 419            |                |                        |                        |
| 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối          | 420            | 17             | 3.302.231.541          | 14.796.249.842         |
| 11. Nguồn vốn đầu tư XDCB                      | 421            |                |                        |                        |
| 12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp            | 422            |                |                        |                        |
| <b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>          | <b>430</b>     |                |                        |                        |
| 1. Nguồn kinh phí                              | 432            |                |                        |                        |
| 2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ           | 433            |                |                        |                        |
| <b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>                     | <b>440</b>     |                | <b>187.000.650.231</b> | <b>188.745.395.409</b> |
| <b>CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG</b>                 |                |                |                        |                        |
| 1. Tài sản thuê ngoài                          | 01             |                |                        |                        |
| 2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công | 02             |                |                        |                        |
| 3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược  | 03             |                |                        |                        |
| 4. Nợ khó đòi đã xử lý                         | 04             |                | 6.476.983.707          | 6.368.309.919          |
| 5. Ngoại tệ các loại                           | 05             |                | 70.809,03              | 31.487,92              |
| 6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án                | 06             |                |                        |                        |

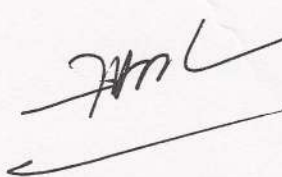
Hà nội, ngày 08 tháng 5 năm 2013

Người lập



Nguyễn Thị Minh Thu

Kế toán trưởng



Lưu Ngọc Hiền



Tổng giám đốc

Mai Tiến Dũng

**DN - BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH - ME**

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu  | Mã<br>chỉ tiêu | Thuyết<br>minh | Quý I/2013            | Quý I/2012            | Số lũy kế<br>từ 01/01/13<br>đến 31/03/2013 | Số lũy kế<br>từ 01/01/12<br>đến 31/03/2012 |
|---|----------------|----------------|-----------------------|-----------------------|--|--|
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ                                   | 01             | 18             | 34.108.656.069        | 52.433.775.979        | 34.108.656.069                             | 52.433.775.979                             |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu   | 02             | 19             |                       |                       |  |  |
| <b>3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)</b>    | <b>10</b>      | <b>20</b>      | <b>34.108.656.069</b> | <b>52.433.775.979</b> | <b>34.108.656.069</b>                      | <b>52.433.775.979</b>                      |
| 4. Giá vốn hàng bán   | 11             | 21             | 24.484.939.012        | 40.713.784.234        | 24.484.939.012                             | 40.713.784.234                             |
| <b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ(20=10-11)</b>           | <b>20</b>      |                | <b>9.623.717.057</b>  | <b>11.719.991.745</b> | <b>9.623.717.057</b>                       | <b>11.719.991.745</b>                      |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính  | 21             | 22             | 312.394.423           | 1.013.894.405         | 312.394.423                                | 1.013.894.405                              |
| 7. Chi phí tài chính  | 22             | 23             | 3.752.660             | 388.515.499           | 3.752.660                                  | 388.515.499                                |
| - Trong đó: Chi phí lãi vay   | 23             |                |                       |                       |  |  |
| 8. Chi phí bán hàng   | 24             |                | 1.922.405.103         | 2.097.178.792         | 1.922.405.103                              | 2.097.178.792                              |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp   | 25             |                | 3.653.228.404         | 3.505.653.893         | 3.653.228.404                              | 3.505.653.893                              |
| <b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh(30=20+(21-22) - (24+25))</b> | <b>30</b>      |                | <b>4.356.725.313</b>  | <b>6.742.537.966</b>  | <b>4.356.725.313</b>                       | <b>6.742.537.966</b>                       |
| 11. Thu nhập khác   | 31             |                | 1.193.897             | 44.979.083            | 1.193.897                                  | 44.979.083                                 |
| 12. Chi phí khác  | 32             |                | 955.707               |                       | 955.707                                    |  |
| <b>13. Lợi nhuận khác(40=31-32)</b>   | <b>40</b>      |                | <b>238.190</b>        | <b>44.979.083</b>     | <b>238.190</b>                             | <b>44.979.083</b>                          |
| <b>14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế(50=30+40)</b>                      | <b>50</b>      |                | <b>4.356.963.503</b>  | <b>6.787.517.049</b>  | <b>4.356.963.503</b>                       | <b>6.787.517.049</b>                       |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành   | 51             | 24             | 1.054.731.962         | 914.586.500           | 1.054.731.962                              | 914.586.500                                |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại  | 52             |                |                       |                       |  |  |
| <b>17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp(60=50-51-52)</b>            | <b>60</b>      |                | <b>3.302.231.541</b>  | <b>5.872.930.549</b>  | <b>3.302.231.541</b>                       | <b>5.872.930.549</b>                       |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu(*)   | 70             |                | 421                   | 749                   | 421  | 749  |

Người lập



Nguyễn Thị Minh Thu

Kế toán trưởng



Lưu Ngọc Hiền

Hà Nội, ngày 08 tháng 5 năm 2013



**DN - LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ - PPTT - MỆ**

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu   | Mã chỉ tiêu | Thuyết minh | Lũy kế từ 01/01/2013 đến 31/03/2013 | Lũy kế từ 01/01/12 đến 31/03/2012 |
|--|-------------|-------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>                  |             |             |                                     |                                   |
| 1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác        | 01          |             | 39.466.307.557                      | 57.121.505.264                    |
| 2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ             | 02          |             | (16.540.904.871)                    | (12.090.793.366)                  |
| 3. Tiền chi trả cho người lao động                                 | 03          |             | (13.719.775.728)                    | (28.149.756.137)                  |
| 4. Tiền chi trả lãi vay  | 04          |             |                                     |                                   |
| 5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp                         | 05          |             | (611.403.535)                       | (644.354.681)                     |
| 6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh                           | 06          |             | 7.957.665.538                       | 14.453.150.126                    |
| 7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh                          | 07          |             | (17.606.594.540)                    | (37.400.886.129)                  |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>               | <b>20</b>   |             | <b>(1.054.705.579)</b>              | <b>(6.711.134.923)</b>            |
| <b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>                     |             |             |                                     |                                   |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn kh    | 21          |             | (182.634.530)                       | (1.278.643.160)                   |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn k  | 22          |             |                                     |                                   |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác            | 23          |             | (4.366.480.897)                     | (1.559.500.000)                   |
| 4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác    | 24          |             | 1.715.576.639                       | 759.500.000                       |
| 5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác                         | 25          |             |                                     |                                   |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác                     | 26          |             |                                     |                                   |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia             | 27          |             | 279.042.474                         | 553.942.916                       |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>                   | <b>30</b>   |             | <b>(2.554.496.314)</b>              | <b>(1.524.700.244)</b>            |
| <b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>                 |             |             |                                     |                                   |
| 1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu     | 31          |             |                                     |                                   |
| 2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của d | 32          |             |                                     |                                   |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được                            | 33          |             |                                     |                                   |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay   | 34          |             |                                     |                                   |
| 5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính                                  | 35          |             |                                     |                                   |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu                         | 36          |             |                                     |                                   |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>                | <b>40</b>   |             |                                     |                                   |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40)</b>              | <b>50</b>   |             | <b>(3.609.201.893)</b>              | <b>(8.235.835.167)</b>            |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ                                    | 60          |             | 24.391.421.210                      | 37.239.676.440                    |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ            | 61          |             |                                     |                                   |
| <b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)</b>            | <b>70</b>   |             | <b>20.782.219.317</b>               | <b>29.003.841.273</b>             |

Hà nội, ngày 08 tháng 5 năm 2013

Người lập

Kế toán trưởng

Tổng giám đốc





Nguyễn Thị Minh Thu

Lưu Ngọc Hiền

Mai Tiến Dũng

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý I/2013

### 1. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG DOANH NGHIỆP

#### Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phần Tập đoàn Vinacontrol trước đây là Công ty Cổ phần Giám định Vinacontrol - Công ty được chuyển đổi từ Doanh nghiệp Nhà Nước sang Công ty cổ phần theo Quyết định số 1758/2004/QĐ-BTM ngày 29 tháng 11 năm 2004 của Bộ trưởng Bộ Thương mại.

Vốn điều lệ của Công ty là 78.750.000.000 VND (*bằng chữ: Bảy mươi tám tỷ, bảy trăm năm mươi triệu đồng chẵn.*)

Trụ sở chính của Công ty tại số 54, Trần Nhân Tông, Hai Bà Trưng, Hà Nội.

#### Lĩnh vực kinh doanh và ngành nghề kinh doanh

- Giám định về qui cách, phẩm chất, tình trạng, số - khối lượng, bao bì, ký mã hiệu đối với mọi loại hàng hoá (gồm cả máy móc, dây chuyền công nghệ, đá quý, kim loại quý hiếm);
- Giám sát hàng hoá trong quá trình sản xuất, giao nhận, bảo quản, vận chuyển, xếp - dỡ, giám sát quá trình lắp ráp thiết bị dây chuyền công nghệ; thẩm định, tư vấn, giám sát công trình xây dựng;
- Giám định các phương tiện vận tải, container, các dịch vụ giám định về hàng hải; giám định an toàn con tàu trước khi xếp hàng, phá dỡ hoặc sửa chữa;
- Giám định tổn thất; đại lý giám định tổn thất, phân bổ tổn thất cho các Công ty bảo hiểm trong và ngoài nước;
- Dịch vụ lấy mẫu, phân tích và thử nghiệm mẫu;
- Dịch vụ kiểm định kỹ thuật an toàn lao động;
- Đo lường và lập bảng dung tích các phương tiện thủy;
- Hiệu chuẩn và kiểm định các thiết bị đo lường;
- Kiểm tra phá huỷ, không phá huỷ;
- Giám định theo yêu cầu của mọi đối tượng để cung cấp chứng từ phục vụ công tác quản lý của Nhà Nước thuộc các lĩnh vực như: Xuất xứ hàng hoá; quản lý chất lượng; an toàn, vệ sinh hàng hoá; nghiệm thu, quyết toán công trình đầu tư; bảo vệ môi trường (Giám định về vệ sinh công nghiệp; giám định và xử lý nước, nước thải) các dịch vụ phục vụ thông quan;
- Các dịch vụ có liên quan: Khử trùng, thẩm định giá; giám định không phá huỷ; kiểm tra kết cấu hàn các công trình; kiểm tra thiết bị và thiết bị đo lường; kiểm tra và lập bảng dung tích các loại bồn chứa, sà lan; kiểm đếm; niêm phong - cạp chì; dịch vụ kiểm tra chất lượng hệ thống quản lý theo yêu cầu của khách hàng;
- Tư vấn, đánh giá, chứng nhận áp dụng hệ thống quản lý theo các tiêu chuẩn quốc tế; tư vấn về chất lượng hàng hoá, về pháp lý thương mại;
- Chứng nhận sản phẩm;

- Kiểm tra chứng nhận sự phù hợp về khả năng chịu lực của công trình; kiểm tra, chứng nhận sự phù hợp về chất lượng công trình xây dựng, máy móc, thiết bị, vật tư, vật liệu công trình (Theo quy định của Nhà nước);
  - Dịch vụ chuyên giao công nghệ;
  - Giám sát thi công xây dựng loại công trình dân dụng và công nghiệp, lĩnh vực chuyên môn giám sát: lắp đặt thiết bị, công nghệ điện tự động hoá;
  - Giám sát công tác lắp đặt thiết bị công trình;
  - Giám sát công tác lắp đặt thiết bị công nghệ;
  - Giám sát lắp đặt thiết bị điện - điện tử công trình xây dựng cấp 4;
  - Giám sát lắp đặt thiết bị, công nghệ cơ khí công trình xây dựng;
  - Tư vấn, lắp đặt thiết bị;
  - Tư vấn lập hồ sơ mời thầu và phân tích đánh giá hồ sơ dự thầu: tư vấn, xây lắp, cung cấp, lắp đặt thiết bị;
  - Thẩm tra hồ sơ dự toán, quyết toán các công trình xây dựng dân dụng, công nghiệp, giao thông, thủy lợi; tư vấn lập dự án đầu tư xây dựng (Doanh nghiệp chỉ hoạt động khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật);
  - Ủy thác và nhận ủy thác xuất nhập khẩu hàng hoá;
  - Dịch vụ kê khai thuế hải quan;
  - Tư vấn thủ tục cổ phần hoá doanh nghiệp, hợp nhất, mua bán, sáp nhập doanh nghiệp (không bao gồm tư vấn pháp luật);
  - Đào tạo kiến thức, nghiệp vụ thẩm định giá và nghiệp vụ có liên quan khác (chỉ hoạt động sau khi được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép);
  - Kinh doanh bất động sản;
  - Dịch vụ khách sạn, cho thuê văn phòng (không bao gồm phòng hát Karaoke, quán bar, vũ trường);
  - Dịch vụ giám định và dịch vụ khác theo sự uỷ thác của mọi tổ chức giám định trong nước và quốc tế;
- (Đối với các ngành nghề kinh doanh có điều kiện, Doanh nghiệp chỉ kinh doanh khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật).

## 2. CHẾ ĐỘ VÀ CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG TẠI CÔNG TY

### Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Kỳ kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm.

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND).

### Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

#### *Chế độ kế toán áp dụng*

Công ty áp dụng Chế độ Kế toán doanh nghiệp ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31/12/2009 của Bộ Tài chính.

*Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán*

Công ty đã áp dụng các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các văn bản hướng dẫn Chuẩn mực do Nhà nước đã ban hành. Các báo cáo tài chính được lập và trình bày theo đúng mọi quy định của từng chuẩn mực, thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và Chế độ kế toán hiện hành đang áp dụng.

*Hình thức kế toán áp dụng*

Công ty áp dụng hình thức kế toán Nhật ký chung.

**Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền**

Các nghiệp vụ kinh tế phát sinh bằng ngoại tệ được quy đổi ra đồng Việt Nam theo tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ. Tại thời điểm cuối năm các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được quy đổi theo tỷ giá mua vào của ngân hàng thương mại nơi Công ty mở tài khoản công bố vào ngày kết thúc niên độ kế toán.

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn không quá 03 tháng, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành tiền và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền kể từ ngày mua khoản đầu tư đó tại thời điểm báo cáo.

**Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được tính theo giá gốc. Trường hợp giá trị thuần có thể thực hiện được thấp hơn giá gốc thì phải tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Giá trị hàng tồn kho được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền.

Hàng tồn kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập vào thời điểm cuối năm là số chênh lệch giữa giá gốc của hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được của chúng.

**Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định**

Tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo giá gốc. Trong quá trình sử dụng, tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại.

Khấu hao TSCĐ của Công ty được thực hiện theo phương pháp khấu hao đường thẳng theo quy định tại Thông tư số 203/2009/QĐ - BTC ngày 20/10/2009 của Bộ Tài chính ban hành chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao TSCĐ.

Khấu hao được trích theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao được ước tính như sau:

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| - Nhà cửa, vật kiến trúc | 10 - 50 năm |
| - Máy móc, thiết bị      | 07 - 12 năm |
| - Phương tiện vận tải    | 06 - 08 năm |
| - Thiết bị văn phòng     | 03 - 08 năm |
| - Quyền sử dụng đất      | 03 - 30 năm |

**Nguyên tắc ghi nhận và phân bổ chi phí trả trước**

Các chi phí trả trước chỉ liên quan đến chi phí sản xuất kinh doanh năm tài chính hiện tại được ghi nhận là chi phí trả trước ngắn hạn và được tính vào chi phí sản xuất kinh doanh trong năm tài chính.

Các chi phí sau đây đã phát sinh trong năm tài chính nhưng được hạch toán vào chi phí trả trước dài hạn để phân bổ dần vào kết quả hoạt động kinh doanh trong nhiều năm:

- Công cụ dụng cụ xuất dùng có giá trị lớn;

Việc tính và phân bổ chi phí trả trước dài hạn vào chi phí sản xuất kinh doanh từng kỳ hạch toán được căn cứ vào tính chất, mức độ từng loại chi phí để chọn phương pháp và tiêu thức phân bổ hợp lý. Chi phí trả trước được phân bổ dần vào chi phí sản xuất kinh doanh theo phương pháp đường thẳng.

**Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả**

Các khoản chi phí thực tế chưa phát sinh nhưng được trích trước vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ để đảm bảo khi chi phí phát sinh thực tế không gây đột biến cho chi phí sản xuất kinh doanh trên cơ sở đảm bảo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và chi phí. Khi các chi phí đó phát sinh, nếu có chênh lệch với số đã trích, kế toán tiến hành ghi bổ sung hoặc ghi giảm chi phí tương ứng với phần chênh lệch.

**Nguyên tắc ghi nhận quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm**

Công ty áp dụng việc chi trả trợ cấp mất việc làm theo Thông 180/2012/TT-BTC ngày 24/10/2012 hướng dẫn xử lý tài chính về chi trợ cấp mất việc làm cho người lao động tại doanh nghiệp. Theo đó, khi phát sinh chi trợ cấp mất việc làm Công ty hạch toán khoản chi trợ cấp mất việc làm cho người lao động theo quy định tại Thông tư này vào chi phí quản lý doanh nghiệp.

**Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn/ hoặc nhỏ hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành cổ phiếu lần đầu, phát hành bổ sung hoặc tái phát hành cổ phiếu quỹ.

Vốn khác của chủ sở hữu được ghi theo giá trị còn lại giữa giá trị hợp lý của các tài sản mà doanh nghiệp được các tổ chức, cá nhân khác tặng, biếu sau khi trừ (-) các khoản thuế phải nộp (nếu có) liên quan đến các tài sản được tặng, biếu này; và khoản bổ sung từ kết quả hoạt động kinh doanh.

Cổ phiếu quỹ là cổ phiếu do Công ty phát hành và sau đó mua lại. Cổ phiếu quỹ được ghi nhận theo giá trị thực tế và trình bày trên Bảng Cân đối kế toán là một khoản ghi giảm vốn chủ sở hữu.

Cổ tức phải trả cho các cổ đông được ghi nhận là khoản phải trả trong Bảng Cân đối kế toán của Công ty sau khi có thông báo chia cổ tức của Hội đồng Quản trị Công ty.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lợi nhuận từ các hoạt động của doanh nghiệp sau khi trừ (-) các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

Trong kỳ, Công ty ghi nhận chênh lệch tỷ giá theo Thông tư 179/2012/TT-BTC ngày 24 tháng 10 năm 2012 quy định về việc ghi nhận, đánh giá, xử lý các khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái trong doanh nghiệp. Theo đó, chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong kỳ được kết chuyển vào doanh thu hoặc chi phí tài chính trong năm tài chính. Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ, công nợ phải thu, phải trả có gốc ngoại tệ tại thời điểm cuối năm được kết chuyển vào doanh thu hoặc chi phí tài chính trong năm tài chính.

### **Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu**

#### *Doanh thu bán hàng*

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng;
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng

#### *Doanh thu cung cấp dịch vụ*

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp việc cung cấp dịch vụ liên quan đến nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ theo kết quả phân công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng Cân đối kế toán của kỳ đó. Kết quả của giao dịch cung cấp dịch vụ được xác định khi thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn.
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó.
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng cân đối kế toán.
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.
- Phần công việc cung cấp dịch vụ đã hoàn thành được xác định theo phương pháp đánh giá công việc hoàn thành.

#### *Doanh thu hoạt động tài chính*

Doanh thu phát sinh từ tiền lãi, tiền bản quyền, cổ tức, lợi nhuận được chia và các khoản doanh thu hoạt động tài chính khác được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời hai (2) điều kiện sau:

- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;

Cổ tức, lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Công ty được quyền nhận cổ tức hoặc được quyền nhận lợi nhuận từ việc góp vốn.

### **Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính**

Các khoản chi phí được ghi nhận vào chi phí tài chính gồm:

- Chi phí hoặc các khoản lỗ liên quan đến các hoạt động đầu tư tài chính;
- Chi phí cho vay và đi vay vốn;
- Các khoản lỗ do thay đổi tỷ giá hối đoái của các nghiệp vụ phát sinh liên quan đến ngoại tệ;
- Dự phòng giảm giá đầu tư chứng khoán.

Các khoản trên được ghi nhận theo tổng số phát sinh trong kỳ, không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính.

### **Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại**

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế TNDN trong năm hiện hành.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xác định trên cơ sở số chênh lệch tạm thời được khấu trừ, số chênh lệch tạm thời chịu thuế và thuế suất thuế TNDN.

### **Công cụ tài chính**

Công cụ tài chính được ghi nhận phù hợp với hướng dẫn tại Thông tư số 210/2009/TT-BTC ngày 6 tháng 11 năm 2009 của Bộ Tài chính- hướng dẫn áp dụng Chuẩn mực kế toán quốc tế về trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính.



3 . TIỀN

|                            | 31/03/2013            | 01/01/2013            |
|----------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                            | VND                   | VND                   |
| Tiền mặt                   | 3.312.870.569         | 1.852.336.926         |
| Tiền gửi ngân hàng         | 14.389.932.269        | 16.193.401.714        |
| Tiền đang chuyển           | 143.000               |                       |
| Các khoản tương đương tiền | 3.079.273.479         | 6.345.682.570         |
| <b>Cộng</b>                | <b>20.782.219.317</b> | <b>24.391.421.210</b> |

4 . CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH NGẮN HẠN

|   | 31/03/2013           | 01/01/2013           |
|---|----------------------|----------------------|
|   | VND                  | VND                  |
| Đầu tư chứng khoán ngắn hạn               | 5.244.809.984        | 5.192.559.984        |
| Đầu tư ngắn hạn khác (tiền gửi có kỳ hạn) | 67.684.800           | 148.828.688          |
| Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn         | (1.713.070.862)      | (1.713.070.862)      |
| <b>Cộng</b>                               | <b>3.599.423.922</b> | <b>3.628.317.810</b> |

5 . CÁC KHOẢN PHẢI THU NGẮN HẠN KHÁC

|   | 31/03/2013           | 01/01/2013           |
|---|----------------------|----------------------|
|   | VND                  | VND                  |
| Phải thu về cổ phần hoá                   | 23.800.000           | 37.000.000           |
| Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia | -                    | -                    |
| Phải thu người lao động                   | 34.438.976           | -                    |
| Phải thu khác                             | 3.871.184.111        | 3.820.652.952        |
| Phải trả, phải nộp khác (Dư Nợ)           | 161.114.612          | 395.421.960          |
| <b>Cộng</b>                               | <b>4.090.537.699</b> | <b>4.253.074.912</b> |

6 . HÀNG TỒN KHO

|                                      | 31/03/2013         | 01/01/2013         |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                      | VND                | VND                |
| Nguyên liệu, vật liệu                | 109.107.772        | 158.677.732        |
| Công cụ, dụng cụ                     | 4.935.000          | 4.935.000          |
| Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang  | -                  | -                  |
| Thành phẩm                           | -                  | -                  |
| Hàng hóa                             | -                  | -                  |
| Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)   | -                  | -                  |
| <b>Cộng giá gốc của hàng tồn kho</b> | <b>114.042.772</b> | <b>163.612.732</b> |

7 . THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI THU NHÀ NƯỚC

|                       | 31/03/2013         | 01/01/2013 |
|-----------------------|--------------------|------------|
|                       | VND                | VND        |
| Thuế giá trị gia tăng | 121.865.439        | -          |
| Thuế thu nhập cá nhân | 1.000.000          | -          |
| Thuế khác             | -                  | -          |
| <b>Cộng</b>           | <b>122.865.439</b> | <b>-</b>   |

**8 . TĂNG, GIẢM TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH**

Đơn vị tính: VND

|                               | Nhà cửa<br>vật kiến trúc | Máy móc<br>thiết bị | Phương tiện<br>vận tải | Thiết bị, dụng<br>cụ quản lý | Cộng           |
|-------------------------------|--------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------|----------------|
| <b>Nguyên giá</b>             |                          |                     |                        |                              |                |
| Số dư 01/01/2013              | 30.896.453.842           | 12.887.668.025      | 11.964.409.367         | 6.391.270.895                | 62.139.802.129 |
| Số tăng trong kỳ              | -                        | 566.810.545         | -                      | 139.562.712                  | 706.373.257    |
| - Mua trong kỳ                |                          | 566.810.545         |                        | 139.562.712                  | 706.373.257    |
| - Đầu tư XD CB h.thành        |                          |                     |                        |                              | -              |
| - Tăng khác                   |                          |                     |                        |                              | -              |
| Số giảm trong kỳ              | -                        | -                   | -                      | -                            | -              |
| - Thanh lý, nhượng bán        |                          |                     |                        |                              | -              |
| - Giảm khác                   |                          |                     |                        |                              | -              |
| Số dư 31/03/2013              | 30.896.453.842           | 13.454.478.570      | 11.964.409.367         | 6.530.833.607                | 62.846.175.386 |
| <b>Giá trị hao mòn lũy kế</b> |                          |                     |                        |                              |                |
| Số dư 01/01/2013              | 7.272.600.573            | 5.502.019.968       | 8.100.322.280          | 2.700.174.845                | 23.575.117.666 |
| Số tăng trong kỳ              | 381.169.986              | 415.277.059         | 234.577.250            | 109.233.452                  | 1.140.257.747  |
| - Khấu hao trong năm          | 381.169.986              | 415.277.059         | 234.577.250            | 109.233.452                  | 1.140.257.747  |
| - Tăng khác                   |                          |                     |                        |                              | -              |
| Số giảm trong kỳ              | -                        | -                   | -                      | -                            | -              |
| - Chuyển sang BĐS đ.tư        |                          |                     |                        |                              | -              |
| - Thanh lý, nhượng bán        |                          |                     |                        |                              | -              |
| - Giảm khác                   |                          |                     |                        |                              | -              |
| Số dư 31/03/2013              | 7.653.770.559            | 5.917.297.027       | 8.334.899.530          | 2.809.408.297                | 24.715.375.413 |
| <b>Giá trị còn lại</b>        |                          |                     |                        |                              |                |
| Tại ngày 01/01/2013           | 23.623.853.269           | 7.385.648.057       | 3.864.087.087          | 3.691.096.050                | 38.564.684.463 |
| Tại ngày 31/03/2013           | 23.242.683.283           | 7.537.181.543       | 3.629.509.837          | 3.721.425.310                | 38.130.799.973 |

**9 . TĂNG, GIẢM TÀI SẢN CÓ ĐỊNH VÔ HÌNH**

Đơn vị tính: VND

|                               | Quyền sử<br>dụng đất | Quyền<br>phát hành | Nhãn hiệu<br>hàng hóa | Phần mềm<br>máy tính | Cộng           |
|-------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|----------------|
| <b>Nguyên giá</b>             |                      |                    |                       |                      |                |
| Số dư 01/01/2013              | 10.350.178.070       |                    |                       | 415.600.000          | 10.765.778.070 |
| Số tăng trong kỳ              | -                    | -                  | -                     | -                    | -              |
| - Mua trong kỳ                |                      |                    |                       |                      | -              |
| - Tăng khác                   |                      |                    |                       |                      | -              |
| Số giảm trong kỳ              | -                    | -                  | -                     | -                    | -              |
| - Giảm khác                   |                      |                    |                       |                      | -              |
| Số dư 31/03/2013              | 10.350.178.070       | -                  | -                     | 415.600.000          | 10.765.778.070 |
| <b>Giá trị hao mòn lũy kế</b> |                      |                    |                       |                      |                |
| Số dư 01/01/2013              | 582.245.975          |                    |                       | 216.579.852          | 798.825.827    |
| Số tăng trong kỳ              | 30.899.655           | -                  | -                     | 16.239.516           | 47.139.171     |
| - Khấu hao trong kỳ           | 30.899.655           |                    |                       | 16.239.516           | 47.139.171     |
| - Tăng khác                   |                      |                    |                       |                      | -              |
| Số giảm trong kỳ              | -                    | -                  | -                     | -                    | -              |
| - Giảm khác                   |                      |                    |                       |                      | -              |
| Số dư 31/03/2013              | 613.145.630          | -                  | -                     | 232.819.368          | 845.964.998    |
| <b>Giá trị còn lại</b>        |                      |                    |                       |                      |                |
| Tại ngày 01/01/2013           | 9.767.932.095        | -                  | -                     | 199.020.148          | 9.966.952.243  |
| Tại ngày 31/03/2013           | 9.737.032.440        | -                  | -                     | 182.780.632          | 9.919.813.072  |

10 . CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỜ DANG

|   | 31/03/2013           | 01/01/2013           |
|---|----------------------|----------------------|
|   | VND                  | VND                  |
| Xây dựng cơ bản dở dang                                     |                      |                      |
| - Trụ sở văn phòng Dung Quất                                | 1.026.109.353        | 1.026.109.353        |
| - Văn phòng đại diện tại Vũng Áng                           | 237.548.182          | 237.548.182          |
| - Phần mềm quản trị nhân sự                                 | 143.000.000          | 143.000.000          |
| - Dự án Trung tâm phân tích và thử nghiệm 1 tại Đan Phượng: | 475.000.000          | 475.000.000          |
| <b>Cộng</b>   | <b>1.881.657.535</b> | <b>1.881.657.535</b> |

11 . ĐẦU TƯ VÀO CÔNG TY LIÊN KẾT

|   | 31/03/2013           | 01/01/2013           |
|---|----------------------|----------------------|
|   | VND                  | VND                  |
| Đầu tư vào Công ty liên kết                     | 2.300.000.000        | 2.300.000.000        |
| <b>Cộng</b>                                     | <b>2.300.000.000</b> | <b>2.300.000.000</b> |
| (*) Bao gồm:                                    |                      |                      |
| - Văn phòng công chứng Thăng Long               | 500.000.000          | 500.000.000          |
| - Công ty CP Tư vấn và Kiểm định Xây dựng       | 1.500.000.000        | 1.500.000.000        |
| - Công ty CP đấu giá và thương mại Vinacontrol: | 300.000.000          | 300.000.000          |
| <b>Cộng</b>                                     | <b>2.300.000.000</b> | <b>2.300.000.000</b> |

12 . ĐẦU TƯ DÀI HẠN KHÁC VÀ DỰ PHÒNG GIẢM GIÁ ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN

|  | 31/03/2013           | 01/01/2013           |
|--|----------------------|----------------------|
|  | VND                  | VND                  |
| + Đầu tư cổ phiếu (*)                        | 2.717.200.000        | 2.717.200.000        |
| + Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn | (650.000.000)        | (650.000.000)        |
| + Đầu tư dài hạn khác:                       | 54.424.500           | 54.424.500           |
| <b>Cộng</b>                                  | <b>2.121.624.500</b> | <b>2.121.624.500</b> |

|   | <u>Số lượng</u> | <u>Thành tiền</u>    | <u>Thành tiền</u>    |
|---|-----------------|----------------------|----------------------|
| (*) Bao gồm:  |                 |                      |                      |
| Cổ phiếu của Công ty CP Thiết bị phụ tùng Đà Nẵng   | 27.000          | 540.000.000          | 540.000.000          |
| Cổ phiếu của Trung tâm Thẩm định giá - BTC          | 20.000          | 718.400.000          | 718.400.000          |
| Cổ phiếu của TCTy Bia Rượu - nước giải khát Sài Gòn | 20.000          | 1.400.000.000        | 1.400.000.000        |
| Cổ phiếu của Công ty CP dược phẩm TW VIDIPHA        | 1.920           | 58.800.000           | 58.800.000           |
| <b>Cộng</b>   |                 | <b>2.717.200.000</b> | <b>2.717.200.000</b> |

13 . CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC DÀI HẠN

|                                      | 31/03/2013           | 01/01/2013           |
|--------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                      | VND                  | VND                  |
| Chi phí trả trước về công cụ dụng cụ | 1.333.668.935        | 1.824.245.156        |
| Giá trị lợi thế thương mại           | -                    | -                    |
| <b>Cộng</b>                          | <b>1.333.668.935</b> | <b>1.824.245.156</b> |

14 . THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

|                               | <u>31/03/2013</u>           | <u>01/01/2013</u>           |
|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
|                               | VND                         | VND                         |
| Thuế giá trị gia tăng         | 823.560.822                 | 1.241.646.830               |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp    | 1.370.481.425               | 927.152.998                 |
| Thuế thu nhập cá nhân         | 270.821.972                 | 616.886.991                 |
| Thuế tài nguyên               | -                           | -                           |
| Thuế nhà đất và tiền thuê đất | -                           | -                           |
| Các loại thuế khác            | -                           | 138.600.000                 |
| <b>Cộng</b>                   | <b><u>2.464.864.219</u></b> | <b><u>2.924.286.819</u></b> |

15 . CHI PHÍ PHẢI TRẢ

|                           | <u>31/03/2013</u>         | <u>01/01/2013</u>           |
|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|
|                           | VND                       | VND                         |
| Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ | -                         | -                           |
| Lãi vay phải trả          | -                         | -                           |
| Chi phí phải trả khác     | 710.778.555               | 1.250.045.360               |
| <b>Cộng</b>               | <b><u>710.778.555</u></b> | <b><u>1.250.045.360</u></b> |

16 . CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ, PHẢI NỘP NGẮN HẠN KHÁC

|                         | <u>31/03/2013</u>            | <u>01/01/2013</u>           |
|-------------------------|------------------------------|-----------------------------|
|                         | VND                          | VND                         |
| Tài sản thừa chờ xử lý  | -                            | 1.650.000                   |
| Kinh phí công đoàn      | 638.800.864                  | 1.115.961.377               |
| Bảo hiểm xã hội         | 49.911.735                   | 2.989.266                   |
| Bảo hiểm y tế           | 6.502.175                    | 2.228.864                   |
| Phải trả về cổ phần hoá | -                            | -                           |
| Bảo hiểm thất nghiệp    | 2.723.490                    | -                           |
| Phải trả phải nộp khác  | 11.592.169.545               | 6.831.261.341               |
| Phải thu khác (Dư Có)   | 13.652.521                   | 13.767.263                  |
| <b>Cộng</b>             | <b><u>12.303.760.330</u></b> | <b><u>7.967.858.111</u></b> |

17 . VỐN CHỦ SỞ HỮU

- a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu (xem phụ lục 01)  
b) Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

|                                | <u>31/03/2013</u>            | %           | <u>01/01/2013</u>            | %           |
|--------------------------------|------------------------------|-------------|------------------------------|-------------|
| Vốn góp của Nhà nước           | 23.625.000.000               | 30%         | 23.625.000.000               | 30%         |
| Vốn góp của các đối tượng khác | 55.125.000.000               | 70%         | 55.125.000.000               | 70%         |
| <b>Cộng</b>                    | <b><u>78.750.000.000</u></b> | <b>100%</b> | <b><u>78.750.000.000</u></b> | <b>100%</b> |

- c) Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

|                           | <u>31/03/2013</u> | <u>01/01/2013</u> |
|---------------------------|-------------------|-------------------|
| Vốn đầu tư của chủ sở hữu |                   |                   |
| - Vốn góp đầu năm         | 78.750.000.000    | 78.750.000.000    |
| - Vốn góp tăng trong năm  | -                 | -                 |
| - Vốn góp giảm trong năm  | -                 | -                 |
| - Vốn góp cuối năm        | 78.750.000.000    | 78.750.000.000    |

d) Cổ phiếu

|  | <u>31/03/2013</u> | <u>01/01/2013</u> |
|--|-------------------|-------------------|
| Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành    |                   |                   |
| Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng | 7.875.000         | 7.875.000         |
| - Cổ phiếu phổ thông                   | 7.875.000         | 7.875.000         |
| - Cổ phiếu ưu đãi                      |                   |                   |
| Số lượng cổ phiếu được mua lại         | -                 | 37.700            |
| - Cổ phiếu phổ thông                   | -                 | 37.700            |
| - Cổ phiếu ưu đãi                      |                   |                   |
| Số lượng cổ phiếu đang lưu hành        | 7.875.000         | 7.837.300         |
| - Cổ phiếu phổ thông                   | 7.875.000         | 7.837.300         |
| - Cổ phiếu ưu đãi                      |                   |                   |
| * Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành:     |                   | 10.000 đồng       |

e) Các quỹ của công ty

|                          | <u>31/03/2013</u> | <u>01/01/2013</u> |
|--------------------------|-------------------|-------------------|
| - Quỹ đầu tư phát triển  | 41.196.612.643    | 34.266.271.760    |
| - Quỹ dự phòng tài chính | 5.765.134.197     | 5.824.701.022     |

18 . TỔNG DOANH THU BÁN HÀNG VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ

|                            | <u>Quý I/2013</u>     | <u>Quý I/2012</u>     |
|----------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                            | VND                   | VND                   |
| Doanh thu cung cấp dịch vụ | 34.108.656.069        | 52.433.775.979        |
| Cộng                       | <u>34.108.656.069</u> | <u>52.433.775.979</u> |

19 . CÁC KHOẢN GIẢM TRỪ DOANH THU

|                       | <u>Quý I/2013</u> | <u>Quý I/2012</u> |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
|                       | VND               | VND               |
| Chiết khấu thương mại | -                 | -                 |
| Hàng bán bị trả lại   | -                 | -                 |
| Giảm giá hàng bán     | -                 | -                 |
| Cộng                  | <u>-</u>          | <u>-</u>          |

20 . DOANH THU THUẦN VỀ BÁN HÀNG VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ

|                                  | <u>Quý I/2013</u>     | <u>Quý I/2012</u>     |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                  | VND                   | VND                   |
| Doanh thu thuần cung cấp dịch vụ | 34.108.656.069        | 52.433.775.979        |
| Cộng                             | <u>34.108.656.069</u> | <u>52.433.775.979</u> |

21 . GIÁ VỐN HÀNG BÁN

|                                 | <u>Quý I/2013</u>     | <u>Quý I/2012</u>     |
|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                 | VND                   | VND                   |
| Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp | 24.484.939.012        | 40.713.784.234        |
| Cộng                            | <u>24.484.939.012</u> | <u>40.713.784.234</u> |

**22 . DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH**

|   | Quý I/2013         | Quý I/2012           |
|---|--------------------|----------------------|
|   | VND                | VND                  |
| Lãi tiền gửi                                | 173.403.059        | 388.022.632          |
| Lợi nhuận được chia từ hoạt động liên doanh | 60.178.364         | 80.000.000           |
| Cổ tức được chia                            | 78.813.000         | 154.384.000          |
| Doanh thu bán chứng khoán                   | -                  | 387.876.440          |
| Doanh thu hoạt động tài chính khác          |                    | 3.611.333            |
| <b>Cộng</b>                                 | <b>312.394.423</b> | <b>1.013.894.405</b> |

**23 . CHI PHÍ TÀI CHÍNH**

|                            | Quý I/2013       | Quý I/2012         |
|----------------------------|------------------|--------------------|
|                            | VND              | VND                |
| Chi phí đầu tư chứng khoán | 1.790.214        | 388.498.526        |
| Chi phí tài chính khác     | 1.962.446        | 16.973             |
| <b>Cộng</b>                | <b>3.752.660</b> | <b>388.515.499</b> |

**24 . CHI PHÍ THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP HIỆN HÀNH**

|  | Quý 1/2013           | Quý 1/2012         |
|--|----------------------|--------------------|
|  | VND                  | VND                |
| Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (1)                        | 4.356.963.503        | 6.787.517.049      |
| Điều chỉnh lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận chịu thuế |                      |                    |
| + Điều chỉnh tăng (phạt do vi phạm hành chính) (2)           | 955.707              | -                  |
| + Điều chỉnh giảm (cổ tức, LN được chia) (3)                 | 138.991.364          | 234.384.000        |
| Tổng thu nhập chịu thuế (4) = (1) + (2) - (3)                | 4.218.927.846        | 6.553.133.049      |
| Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp                           | 1.054.731.962        | 914.586.499        |
| <b>Cộng</b>  | <b>1.054.731.962</b> | <b>914.586.499</b> |

25. BÁO CÁO BỘ PHẬN

Để phục vụ yêu cầu của quản trị doanh nghiệp Công ty tiến hành tổ chức hoạt động và báo cáo bộ phận theo khu vực địa lý. Cụ thể được trình bày như sau:

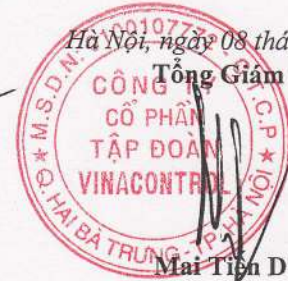
| <u>Khu vực</u>    | <u>Doanh thu thuần<br/>cung cấp dịch vụ</u> | <u>Giá vốn<br/>cung cấp dịch vụ</u> | <u>Lợi nhuận<br/>gộp</u> |
|-------------------|---|-------------------------------------|--------------------------|
| Hà Nội            | 13.091.362.053                              | 7.852.703.791                       | 5.238.658.262            |
| Hải Phòng         | 5.478.851.423                               | 4.189.954.249                       | 1.288.897.174            |
| Quảng Ninh        | 5.378.963.691                               | 4.048.057.813                       | 1.330.905.878            |
| Đà Nẵng           | 8.923.877.106                               | 6.402.455.333                       | 2.521.421.773            |
| TP. Hồ Chí Minh   | 1.235.601.796                               | 1.991.767.826                       | (756.166.030)            |
| <b>Tổng cộng:</b> | <b>34.108.656.069</b>                       | <b>24.484.939.012</b>               | <b>9.623.717.057</b>     |

Người lập

Nguyễn Thị Minh Thu

Kế toán trưởng

Lưu Ngọc Hiền



Hà Nội, ngày 08 tháng 5 năm 2013

Tổng Giám đốc

Mai Tiến Dũng

**17. VỐN CHỦ SỞ HỮU**

**a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu**

*Phụ lục 01*

|                                  | Vốn đầu tư chủ sở hữu | Thặng dư vốn          | Cổ phiếu quỹ         | Quỹ đầu tư, phát triển | Quỹ dự phòng tài chính | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| <b>Số dư đầu năm trước</b>       | <b>78.750.000.000</b> | <b>26.293.591.687</b> | <b>(667.068.512)</b> | <b>27.510.778.247</b>  | <b>4.852.531.350</b>   | <b>16.856.909.770</b>             |
| Tăng vốn trong năm trước         | -                     | -                     | -                    | 6.755.493.513          | 972.169.672            | 21.064.910.384                    |
| Lãi trong năm trước              |                       |                       |                      |                        |                        | 21.064.910.384                    |
| Tăng vốn                         |                       |                       |                      |                        |                        |                                   |
| Tăng khác                        |                       |                       |                      | 6.755.493.513          | 972.169.672            |                                   |
| Giảm vốn trong năm trước         | -                     | -                     | -                    | -                      | -                      | 23.125.570.312                    |
| Lỗ trong năm trước               |                       |                       |                      |                        |                        |                                   |
| Chia cổ tức năm trước            |                       |                       |                      |                        |                        | 12.539.680.000                    |
| Giảm khác                        |                       |                       |                      |                        |                        | 10.585.890.312                    |
| <b>Số dư cuối năm trước</b>      | <b>78.750.000.000</b> | <b>26.293.591.687</b> | <b>(667.068.512)</b> | <b>34.266.271.760</b>  | <b>5.824.701.022</b>   | <b>14.796.249.842</b>             |
| Tăng vốn trong kỳ này            | -                     | -                     | -                    | 6.930.340.883          | -                      | 3.302.231.541                     |
| Lãi trong kỳ                     |                       |                       |                      |                        |                        | 3.302.231.541                     |
| Tăng vốn                         |                       |                       |                      |                        |                        |                                   |
| Tăng khác                        |                       |                       |                      | 6.930.340.883          | -                      |                                   |
| Giảm vốn trong kỳ                | -                     | 43.591.687            | (667.068.512)        | -                      | 59.566.825             | 14.796.249.842                    |
| Lỗ trong kỳ                      |                       |                       |                      |                        |                        |                                   |
| Chia cổ tức trong kỳ             |                       |                       |                      |                        |                        | -                                 |
| Giảm khác                        |                       | 43.591.687            | (667.068.512)        |                        | 59.566.825             | 14.796.249.842                    |
| <b>Số dư tại ngày 31/03/2013</b> | <b>78.750.000.000</b> | <b>26.250.000.000</b> | <b>-</b>             | <b>41.196.612.643</b>  | <b>5.765.134.197</b>   | <b>3.302.231.541</b>              |